

/AZ EREDETI ANGOL NYELVŰ LEVÉL MAGYAR FORDÍTÁSA/

Őexcellenciája Angela Merkel  
Németország kancellárja  
részére

**Tisztelt Merkel Kancellár Asszony!**

2020. július 14.

Az év elején a visegrádi országok fővárosainak főpolgármesterei egy összeurópai városi mozgalmat kezdeményeztek, hogy felhívják a figyelmet a fenntarthatósági célú közvetlen városi források fontosságára az EU következő több éves pénzügyi keretében. Erre egyrészt az európai zöld átállás iránti töretlen elkötelezettségünk készítetett minket, másrészt nemzeti kormányaink gyakran elégtelen klímapolitikája is. Négy európai főváros főpolgármestereként nagyon is tisztában vagyunk mind a városokat érő kihívásokkal, mind az általuk képviselt lehetőségekkel a fenntartható jövőért folytatott küzdelemben.

Számos európai polgármester csatlakozott első, februári levelünkhöz, amelyet az európai intézmények vezetőihez juttatunk el. Együtt úgy érveltünk, hogy a városok és nagyvárosi régiók, melyek az európai lakosság többségének adnak otthont, készek és képesek is jelentősen hozzájárulni Európa klímasemlegessé tételéhez. A klímakrízis egész Európában súlyosan érinti a városokat és a városlakókat. Ugyanakkor a városok adottságai valódi, nagy hatású klímavédelmi intézkedések megtételét is lehetővé teszik. Az elavult közösségi közlekedés fejlesztése, vagy a tetemes régi városi lakásállomány energiahatékonysági célú szigetelése jelentősen csökkentené országaink károsanyag-kibocsátását.

Fontos rámutatni, hogy nem a jelenlegi támogatás-elosztási mechanizmusok rendszerszintű változtatását javasoljuk. Májusban a levelünkhöz csatolt pozíciós papírban mutattuk be a fő európai érdekelt szereplőknek, hogy melyek lehetnek azok a specifikus, ugyanakkor csekély mértékű jogszabálymódosítások, amelyek megteremthetik a közvetlen zöld városi források jogi alapjait. Ilyen például az Európai Városi Kezdeményezésre vonatkozó jogszabály módosítása, a helyi önkormányzatok fokozottabb közvetlen bevonása a Fenntartható Városfejlesztés programba, illetve az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközbe, valamint a közvetlen hozzáférést biztosító városokra szabott megoldások alkalmazása az Európai Zöld Megállapodásban és a koronavírus-járvány utáni talpra állást segítő pénzügyi eszközökben (REACT EU, stb.). Jelenleg ezeket a javaslatokat az európai népesség közel 10%-ot kitevő 29 város támogatja. (Köztük Stuttgart, Hannover, Ingolstadt, Düsseldorf és München.)

Ezen túlmenően az Európai Tanács legutóbbi ülése előtt nyílt levélben javasoltuk Charles Michels-nek, az Európai Unió Tanácsa elnökének a 2030-ra érvényes EU-s szintű

kibocsátáscsökkentési célok növelését 55%-ra, valamint javasoltuk a közvetlen városi finanszírozási eszközök megteremtését zöld- és poszt-pandémiás kilábalási célokra.

Nagyon biztatónak találtuk a német elnökség azon szándékát, hogy lehető legszélesebb koalíciót állítsa az Európai Zöld Megállapodás mögé, csakúgy, mint támogatását az ambiciózusabb EU-s klímacélok elfogadására.

Végezetül hadd hangsúlyozzuk, hogy javaslataink összhangban vannak a legnagyobb európai városszövetség, a EUROCITIES, illetve az EU tanácsadó és konzultatív szerve, az Európai Régiók Bizottsága korábban megfogalmazott javaslataival a helyi önkormányzatok növekvő mértékű bevonására az EU stratégiai céljainak kialakításába és végrehajtásába.

Szívből reméljük, hogy az Európai Unió német elnöksége tudomást vesz összeurópai erőfeszítéseinkről és támogatni tudja azokat. Sziklaszilárd elkötelezettségünket és partnerségünket ajánljuk minden európai intézménynek és nemzeti kormánynak Európa és bolygónk érdekében.

Üdvözlettel:

Matúš Vallo  
Pozsony  
főpolgármestere

Karácsony Gergely  
Budapest  
főpolgármestere

Zdeněk Hřib  
Prága  
főpolgármestere

Rafał Trzaskowski  
Varsó  
főpolgármestere